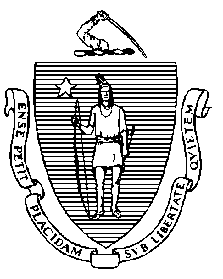
*وزارة التعليم الابتدائي والثانوي*

*في ماساتشوستس*

### 135 Santilli Highway, Everett, MA 02149 Telephone: (781) 338-3000 TTY: 1-800-439-2370

|  |
| --- |
| **مكتب نظام حل المشكلات (PRS)**  **شكل المدخول** |

بناءً على التعليمات الفيدرالية [federal regulations](https://sites.ed.gov/idea/regs/b/b/300.153)، يجب أن تضم الشكاوى معلومات معينة. ليس من المطلوب استخدام هذا النموذج لتقديم شكوى إلى نظام حل المشكلات PRS. على أية حال، المعلومات المطلوبة مبينة على هذا النموذج برمز النجمة \*. بالإضافة إلى هذه المتطلبات، *يطلب* نظام حل المشكلات PRS معلومات اختيارية إضافية تتعلق بهذه الشكوى لمساعدة PRS في تحقيقاته. إذا كان لديك أية أسئلة حول عملية نظام حل المشكلات أو هذا النموذج، فيرجى الاتصال بمكتب نظام حل المشكلات على الرقم (781) 338-3700 أو [compliance@doe.mass.edu](mailto:compliance@doe.mass.edu).

الوكالة التعليمية/المدرسة التابعة للمنطقة

\*اسم المنطقة/المدرسة التعاونية/الخاصة/الوكالة التعليمية:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

اسم المدرسة/موقعها: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ العنوان \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

نوع برنامج الطالب: تعليم عام\_\_\_\_ تربية خاصة (برنامج تعليم مفرّد (IEP) \_\_\_ خطة 504 \_\_\_ المدرسة المنزلية \_\_\_

معلومات التواصل الخاصة بصاحب الشكوى **- الشخص أو المنظمة مقدمو شكوى نظام حل المشكلات** PRS

\* اسم صاحب الشكوى (بحروف كبيرة ومنفصلة): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* عنوان صاحب الشكوى: \_\_\_\_\_\_\_\_ المدينة: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ الولاية: \_\_\_\_\_\_\_\_ الرمز البريدي: \_ \_\_\_\_\_

\* رقم هاتف صاحب الشكوى: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ البريد الإلكتروني: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

دورك:

 ولي أمر

 محامي

 ولي أمر بديل للتعليم معين من ESE

 طالب

 موظف هيئة تعليمية

 غير ذلك: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

اللغة الأساسية: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

طلب المشتكي تسهيلات من الوزارة فيما يتعلق بهذه الشكوى:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

معلومات حول الطالب أو المجموعة

هل هذه الشكوى تتعلق بـ:

 طالب فرد أو

 مجموعة

في حالة الادعاء بوجود انتهاك (انتهاكات) فيما يتعلق بطالب معين:

\* اسم الطالب: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ الصف: \_\_\_\_\_ العمر: \_\_\_\_\_\_ الضمائر المفضلة: \_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* عنوان الطالب (إذا كان مختلفًا عن عنوان صاحب الشكوى): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* اسم المدرسة التي يدرس فيها الطالب: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

لغة الطالب الأساسية: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*في حالة وجود طفل أو شاب بلا مأوى (بالمعنى المقصود في القسم 725(2) من قانون McKinney-Vento لمساعدة المشردين (42 U.S.C. 11434a(2)) يلزم ما يلي:*

\* معلومات الاتصال الخاصة بالطالب المتاحة: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

معلومات حول الوالد/الوصي (إذا كان مختلفًا عن صاحب الشكوى)

اسم ولي الأمر/الوصي: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

عنوان ولي الأمر/الوصي: \_\_\_ \_\_\_\_\_ المدينة: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ الولاية: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ الرمز البريدي: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

رقم هاتف ولي الأمر/الوصي: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

البريد الإلكتروني: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |
| --- |
| \* بيان بالادعاء (الادعاءات) بعدم الامتثال الذي حدث قبل ما لا يزيد عن عام واحد من تاريخ استلام الشكوى والحقائق التي يستند إليها الادعاء (الادعاءات). |
|  |
| **حدّد أية محاولات لحل المخاوف الحالية.** |
|  |
| **\*حل مقترح للمشكلة *إلى الحد المعروف والمتاح لصاحب الشكوى في وقت تقديم الشكوى.*** |
|  |
| **هل تتم حاليًا معالجة أي من هذه المخاوف من خلال الوساطة أو جلسة استماع في مكتب استئنافات التربية الخاصة (BSEA)؟**   نعم، يتم حاليًا معالجة واحدة على الأقل من المشكلات المثارة في هذه الشكوى بواسطة BSEA .   لا، لا يتم حاليًا معالجة هذه المخاوف بواسطة BSEA. |

الوثائق

يمكنك تقديم وثائق تدعم الشكوى مع نموذج قبول الشكوى هذا.

يجب على الطرف مقدم الشكوى إرسال نسخة من الشكوى إلى الوكالة التعليمية التي تخدم الطالب في نفس الوقت الذي يقدم فيه الطرف الشكوى إلى PRS

 تم إرسال نسخة من الشكوى المستكملة بتاريخ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (التاريخ) إلى الشخص التالي بيانه في

الوكالة التعليمية:

الإسم واللقب: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

العنوان: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

الهاتف: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

البريد الإلكتروني: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

توقيع صاحب الشكوى: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**قم بالتوقيع على نموذج القبول الخاص بنظامحل المشكلات** **PRS هذا وإعادته إلى:**

**وزارة التعليم الابتدائي والثانوي في ماساتشوستس**

**Problem Resolution System**

**135 Santilli Highway**

**Everett, MA 02149**

**Fax: 781-338-3710**

[**Compliance@doe.mass.edu**](mailto:Compliance@doe.mass.edu)

يمكنك تقديم شكوى عبر البريد الإلكتروني أو البريد العادي أو الفاكس أو تسليمها حسب معلومات الاتصال المذكورة أعلاه. إذا قمت بتقديم شكوى عبر البريد الإلكتروني، يرجى إرفاق نسخة من نموذج القبول المستكمل إلى بريدك الإلكتروني وإرساله إلى نظام حل المشكلات PRS على أن يكون سطر الموضوع: Completed PRS Intake Form

**Confidentiality and Third-Party Information Sharing**

**لن يقوم نظام حل المشكلات PRS بمشاركة معلومات الطالب الشخصية مع طرف ثالث ما لم يحصل نظام حل المشكلات PRS على موافقة خطية تسمح له بمشاركة هذه المعلومات أو غيرها من الوثائق التي تخول الطرف الثالث الوصول إلى معلومات محمية (مثل أمر من المحكمة). إذا قام فرد أو منظمة تابعة لجهة خارجية بتقديم شكوى نيابة عن طالب مسمى، فبعد تقديم هذه الشكوى، سيطلب نظام حل المشكلات PRS الكشف عن المعلومات من الوالد/الوصي على الطالب أو الطالب إذا كان ذلك مناسبًا.**